

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FITTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
 MONTAGEANLEITUNG  
 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

<b>DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO</b> TOWING BRACKET TYPE DISPOSITIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP DISPOSITIVO DE CAREO TIPO	<h1>02028/VM</h1>
---	-------------------

<b>PER AUTOVEICOLI</b> FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO	<h2>AUDI A5, A4 UND A4 AVANT</h2> einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4	
<b>TYPE</b>	<b>B8C, B8L, B8A, B8S</b>	<b>A5, A4 BERLINE: 2007=&gt; A4 AVANT: 2008=&gt;</b>
<b>CLASSE E TIPO DI ATTACCO</b> CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO	<b>OMOLOGAZIONE</b> HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	<b>CARICO VERTICALE MAX</b> S VALUE MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL
<b>F</b>	<b>e3 00 – 7466</b> (DIR. 94/20/CE)	<b>S = kg 100</b>
<b>VALORE D</b> D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D	<b>D = 11 kN</b>	

<b>COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI (8.8):</b> <b>TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS (8.8):</b> <b>COUPLE DE SERRAGE POUR VIS (8.8):</b> <b>SCHRAUBENANZUGSMOMENT (8.8):</b> <b>MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS (8.8):</b>	<b>M6 = 10 Nm      M8 = 25 Nm</b> <b>M10 = 55 Nm      M12 = 85 Nm</b> <b>M14 = 135 Nm      M16 = 200 Nm</b>
---	---

02028/VM AUDI A5, A4 UND A4 AVANT einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4	v. 1.0	01/01/2011		P. 1 / 6
--	--------	------------	--	----------

## **Wichtige Merkmale**


- Vor der ersten Installation sich versichern dass, die betreffende Anhängervorrichtung für das Fahrzeug geeignet ist, an dem sie installiert werden soll und überprüfen ob, die Zulassungsnummer auf dem Kraftfahrzeugschein oder den Fahrzeugtyp auch auf den Papieren der Anhängerkupplung sind. Falls nicht für Erklärungen oder neue Papiere sich unter +39 075 52 80 260 melden;
- Die Anhängervorrichtung ist ein Sicherheitsteil und darf nur von Fachpersonal montiert werden;
- Beschädigte oder abgenutzte Elemente dürfen nur von Fachpersonal und mit originalen Ersatzteilen ersetzt werden;
- Jegliche wesentliche Änderungen oder Reparaturen an der Anhängervorrichtung sind verboten.

## **GEBRAUCHS- UND ANWENDUNGSANLEITUNGEN**

- Die Kupplungskugel muss immer sauber und abgeschmiert sein. Aus Sicherheitsgründen den Kugeldurchmesser ab und zu kontrollieren: falls er in mehrere Punkten eine Breite von 49mm erreicht, darf die Anhängervorrichtung nicht mehr verwendet werden, bis die Kupplungskugel ersetzt wird;
- Nach 1000 km alle Schrauben kontrollieren und die nach der Schraubenanzugsmoment regulieren.

## **ACHTUNG**

Der Installateur muss auf die Höhe der Kugelstange eine gut sichtbare Etikette mit Angabe der Höchstbelastung für das Fahrzeug kleben, an welche die Anhängervorrichtung montiert wird.

02028/VM AUDI A5, A4 UND A4 AVANT einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4	v. 1.0	01/01/2011		P. 2 / 6
--	--------	------------	--	----------


# MONTAGEANLEITUNG

## 02028/VM

Eventuell vorhandenen Unterbodenschutz an den Berührungstellen zwischen dem Fahrgestell und der Anhängerkupplung entfernen und die blanken Karosseriestellen mit Rostschutzlack versiegeln. All die Bohrungen sind schon vorhanden.


1. Montieren Sie den inneren Rückteil des Kofferraums ab;
2. Montieren Sie die Lichten und das Boden ab;
3. Montieren Sie das Kurbelgehäuse der rechten Seite ab;
4. Montieren Sie die Rückstoßstange ab und entfernen Sie den inneren Verstärkungsquerträger;
5. Senken Sie den Träger des Auspuffrohrs;
6. Positionieren Sie die zwei Zugstangen "B" Innen der Holme und reihen Sie die Lochungen mit Bezug auf den Bohrungen "1", "2" auf; legen Sie die Schrauben ein, befestigen Sie und legen Sie die weiten Unterlegscheiben ein;
7. Legen Sie den Querträger für Anhänger "A" zu den Zugstangen "B" entsprechend den Bohrungen "03" dazwischen; legen Sie die Schrauben ein und befestigen Sie;
8. Montieren Sie den Verstärkungsquerträger zu den neuen Querträger entsprechend den Bohrungen "4" wieder und befestigen Sie mit Bolzen und Mutter;
9. Anziehen die Schrauben nach der Tabelle "Schraubenanzugsmoment" fest;
10. Schließen Sie den Stecker laut Gebrauchsanweisungen des Fahrzeuges an und laut beigelegten Schema vom Elektrosatz;
11. Machen Sie einen Ausschnitt auf dem mittleren und unteren Teil der Rückstoßstange laut dem beigelegten Schema;
12. Montieren Sie das Auspuffrohr und die Stoßstange wieder;
13. Montieren Sie das Kurbelgehäuse der rechten Seite und die Lichten wieder;
14. Montieren Sie das Boden und den inneren Rückteil des Kofferraums wieder.

## AUSZIEHBARER UND ROLLENDER STECKDOSETRÄGER

02028/VM AUDI A5, A4 UND A4 AVANT einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4	v. 1.0	01/01/2011		P. 3 / 6
--	--------	------------	--	----------


02028

02028/F	
1	M12x50 (8.8)
2	12.2x27x2.5
3	M12 (8.8)
4	SENSOR SWALLENH
5	
6	




U.S. SP12/A  
43 00-7692  
(F18A)

02028/C	
1	M12x25 (8.8)
2	12.2x27x2.5
3	M12x50 (8.8)
4	M12 (8.8)



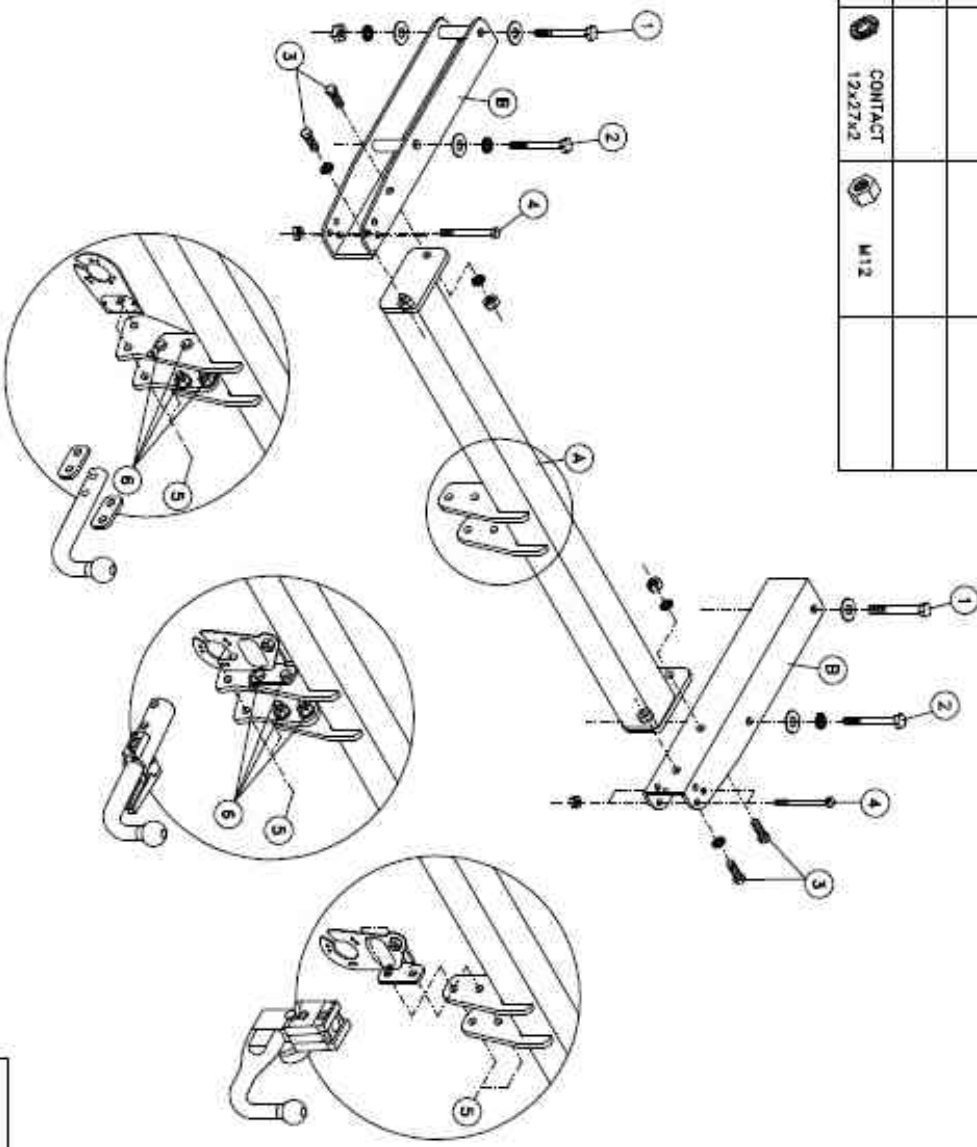
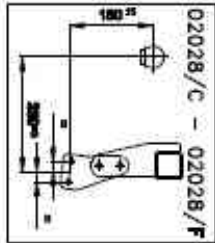
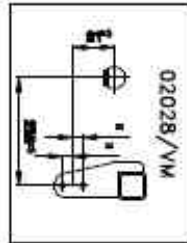
U.S. SP12/C/E  
43 00-7157  
(18 AV)

02028/VM	
1	M12x50 (8.8)
2	M12x25 (8.8)
3	
4	12.2x27x2.5



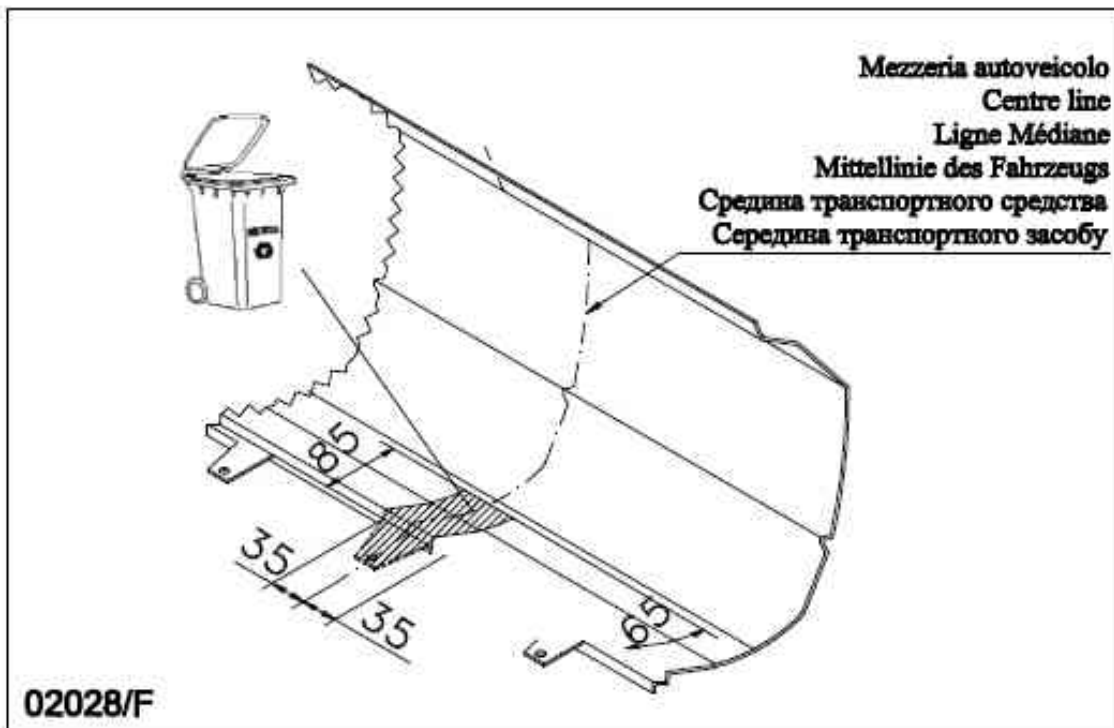
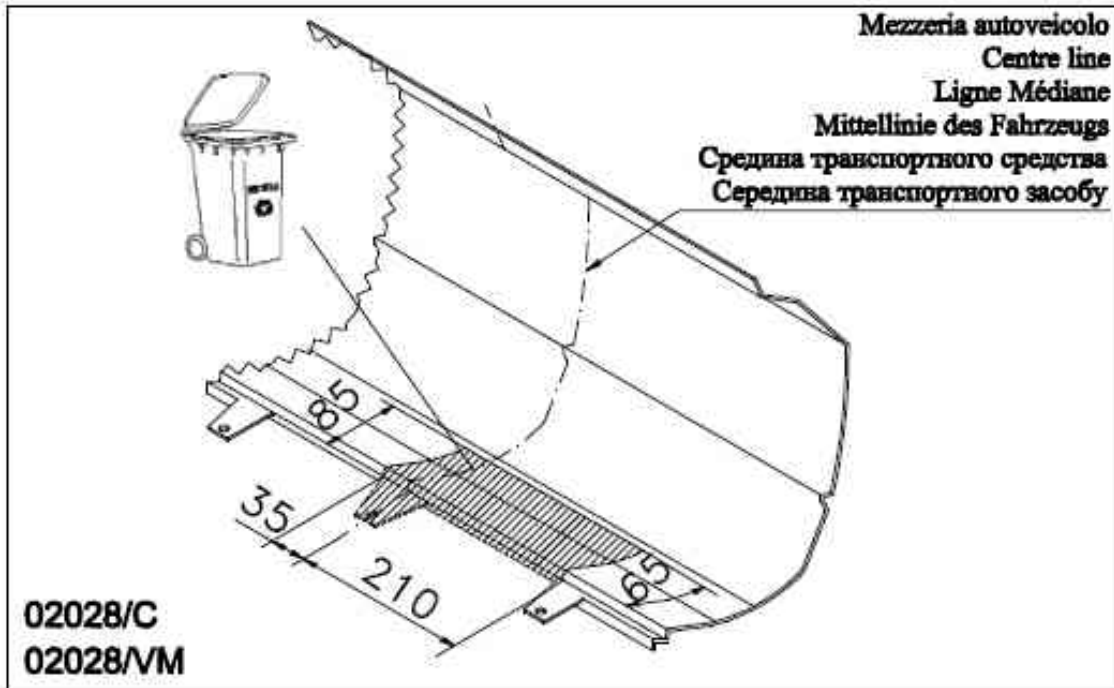
ACS 3002  
44 00-2164  
44 00-2608  
44 00-2932  
ACS 4007  
44 00-3965  
TERWA 30508  
44 00-3918


01	2x	M10x100 ORIGINAL	CONTACT 10x22x1.5	M10	Nr.4 10x40x2
02	2x	M10x100 ORIGINAL	CONTACT 10x40x2	CONTACT 10x22x1.5	
03	4x	M12x30 ORIGINAL	CONTACT 12x27x2	Nr.2 M12	
04	4x	M8x85 ORIGINAL			
05	.	M12			
06	4x	M12x30	CONTACT 12x27x2	M12	



REV.00

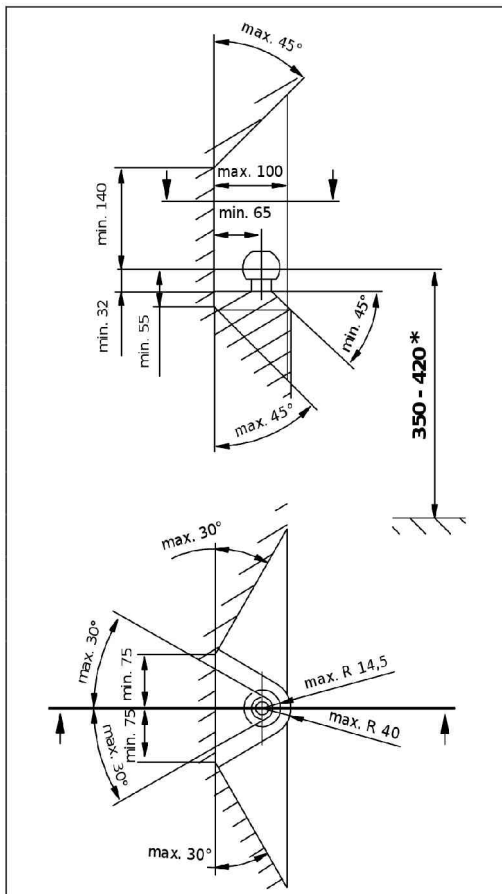
**TAGLIO PARAURTI  
BUMPER'S CUT  
COUPE PARE-CHOCS  
AUSSCHNITT STOBSTANGE  
РАЗРЕЗ БАМПЕРА  
РОЗРІЗ БАМПЕРУ**



<p>02028/VM AUDI A5, A4 UND A4 AVANT einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4</p>	<p>v. 1.0</p>	<p>01/01/2011</p>		<p>P. 5 / 6</p>
--	---------------	-------------------	--	-----------------



- D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- CZ** Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- DK** Frirommet skal overholdes iht. bilag VII, fig. 30 i direktiv 94/20/EF.
- E** Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, imagen 30 de la directiva comunitaria 94/20/CE.
- F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.
- FIN** Liitteen VII, direktiivin 94/20/EY kuvan 30 mukainen vapaatila on taattava.
- GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- GR** Πρέπει να εξασφαλιστεί ο ελεύθερος χώρος σύμφωνα με το Παράρτημα VII, εικόνα 30 της Οδηγίας 94/20/ΕΚ.
- I** Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figura 30 della direttiva 94/20/CE.
- N** Frirommet etter tillegg VII, figur 30 i direktiv 94/20/EØF skal overholdes.
- NL** De tussenruimte volgens aanhangsel VII, afbeelding 30 van de richtlijn 94/20/EG moet in acht worden genomen.
- PL** Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- S** Glappet enligt bilaga VII, bild 30 i direktiv 94/20/EG ska garanteras.



- D** \* bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- CZ** \* při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- DK** \* ved tilladt totalvægt for køretøjet
- E** \* con peso total autorizado del vehículo
- F** \* pour poids total en charge autorisé du véhicule
- FIN** \* Ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
- GB** \* at gross vehicle weight rating
- GR** \* για το επιτρεπτό μικτό βάρος του οχήματος
- I** \* per il peso complessivo ammesso del veicolo
- N** \* ved kjøretøyets tillatte totalvekt
- NL** \* bij toegestaan totaal gewicht van het voertuig
- PL** \* przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu
- S** \* vid fordonets tillåtna totalvikt

02028/VM AUDI A5, A4 UND A4 AVANT einschließlich: Quattro und S.Line ausschließlich: S5, S4 und RS4	v. 1.0	01/01/2011	<b>URUMBRA RIMORCHI</b>	P. 6 / 6
--	--------	------------	-------------------------	----------